

張學良 與日本



本書根據日本NHK公司一九九〇年在台北訪問張學良的紀錄寫成。張學良自敘其出身與生平，由少年時代教育，繼承其父張作霖事業，經東北易幟、剿匪、抗戰，以至棲隱台灣的生活，而以對中國本世紀歷史影響重大的西安事變為重點。張學良以此事主謀之身分，提出他的第一手說法，是他家所無的珍貴歷史證言，也為這段中國現代史及其關鍵人物諱莫已久的神秘事跡揭開真相的一角。

NHK採訪製作

臼井勝美著 陳鵬仁譯

張學良與日本

臼井勝美／著・陳鵬仁／譯

張學良與日本 / 白井勝美著；陳鵬仁譯。 --

初版。 --臺北市：聯經，民83

面； 公分

ISBN 957-08-1255-9(平裝)

I. 張學良-傳記

782.886

83007850

張學良與日本

·A78068·
83.08.1621

中華民國八十三年八月初版
有著作權·翻印必究
Printed in R.O.C.

定價：新臺幣200元

著者 白井勝美
譯者 陳鵬仁
發行人 劉國瑞

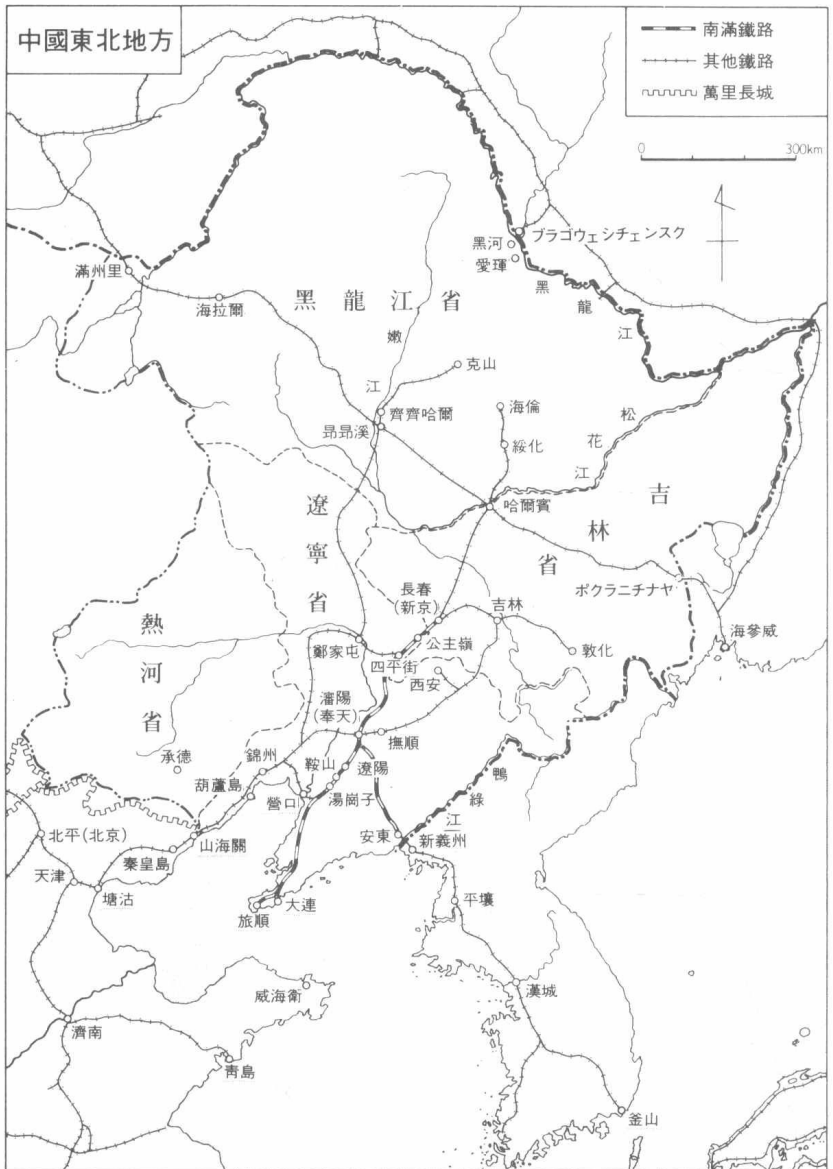
中文版由日本NHK採訪班授權出版

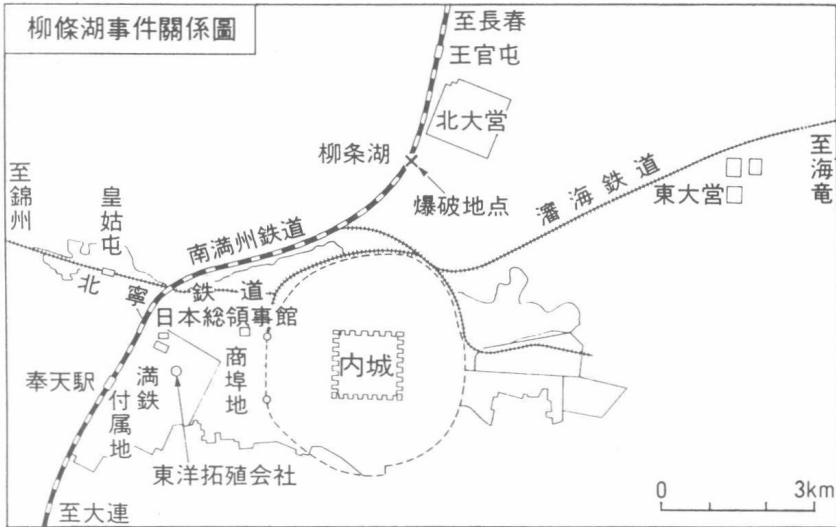
出版者 聯經出版事業公司
臺北市忠孝東路四段555號
電話：7627429·3620137
郵撥電話：6418662
郵政劃撥帳戶第0100559-3號
印刷者 世和印製企業有限公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

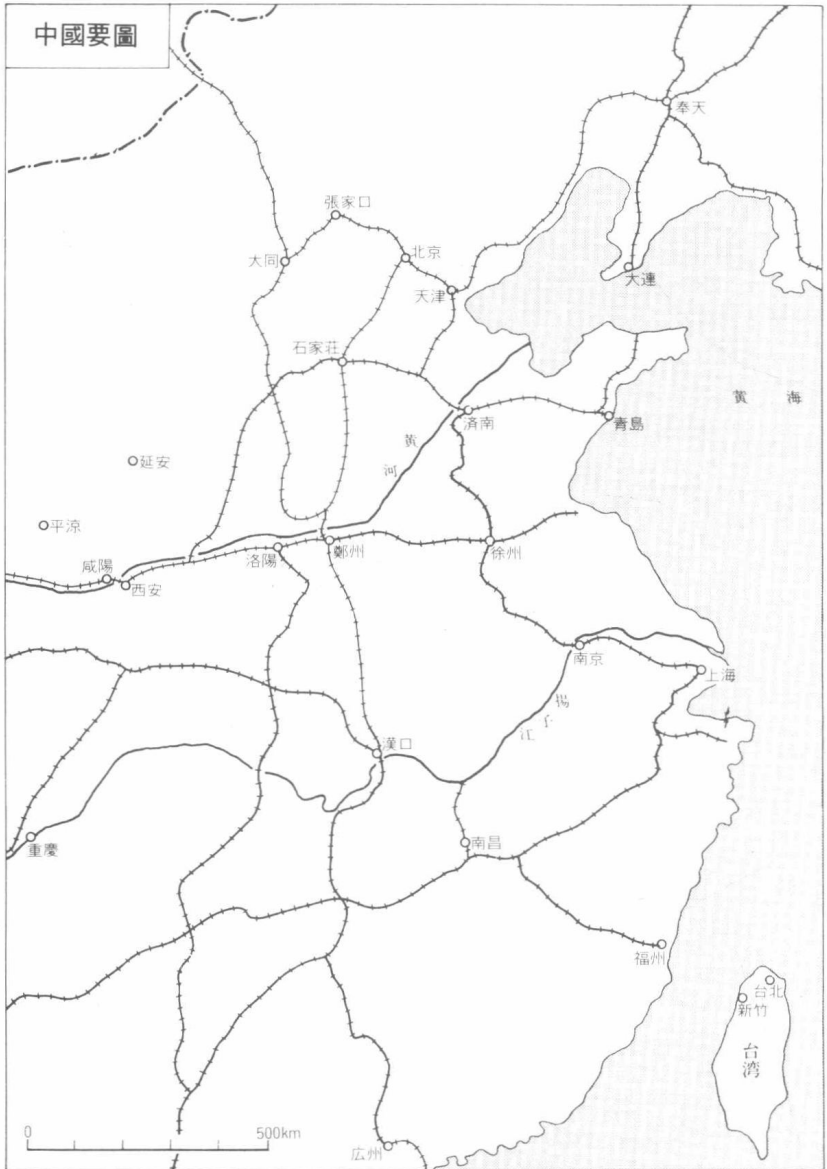
本書如有缺頁，破損，倒裝請寄回更換。

ISBN 957-08-1255-9(平裝)





中國要圖



譯者的話

《張學良對昭和史最後的證言》今改名《張學良與日本》一書，是以日本NHK探訪班和臼井勝美於一九九〇年在台北訪問張學良的紀錄作底子寫成的。這個訪問，曾經由NHK電視台播出；書於一九九一年八月一日，由角川書店出版。

對於此書的內容和觀點，譯者曾經透過一位朋友請問張學良先生有何意見，張先生表示這是日本人編寫的，他沒有什麼意見。

此書最大的問題是有關西安事變的部分。原作者除訪問張學良先生外，也訪問了好幾位大陸的人士。他們的看法和說法，或許有人不贊同，但為存真起見，譯者還是全部譯出，供研究現代史者參考。

原書還有松崎服一〈日本的大陸政策〉一文，譯者覺得此文不是頂重要，所以割愛。

本書譯文，第三章「九一八事變與『滿洲國』」，曾經以〈九一八事變的爆發〉為題刊登於一九九〇年九月十七日和十八日《台灣日報》。

因為是歷史敘述，而且是翻譯，故對書中一切人名，包括蔣中正先生，統統沿用原文，沒有特別加上尊稱。原文怎麼稱呼就怎麼寫。為方便起見，年代都使用西曆。最後，我要由衷感謝聯經出版公司的劉國瑞先生和林載爵先生幫我出版這本可能很有爭議的書。

陳鵬仁
一九九三、元、十九 陽明山

目次

譯者的話／(一)

第一章 張學良的登場

開場白／一

張學良的青年時代／八

炸死張作霖事件與張學良／二八

隱藏真相／三七

目次

第二章 年輕的領導者張學良

要張學良做滿洲皇帝／七一

五十萬元的政治捐款／七八

告別日本，建設東北／八二

九一八事變前夕／九四

第三章 九一八事變與滿洲國的建立

九一八事變／一〇九

張學良的不抵抗政策／一一七

第四章 西安事變

國共內戰／一四五

與蔣先生的對立／一六五

西安事變／一七七

第五章 半個世紀的監禁生活

軍事審判／二〇五

民族英雄張學良／二一五

結語／二一九

關於張學良 臼井勝美／二二九

第一章 張學良的登場

開場白

一九九〇年八月在台北

我從來沒穿過襯褲。就是年輕時在東北跟日本打仗的時候，嚴冬時也直接穿上褲子。穿襯褲，動作會遲鈍。……

我是個軍人。道地的軍人。東北的軍人。

笑容滿面說著話的張學良，表情突然嚴肅起來。回到軍人的臉了嗎？「東北」、「日本」這兩個名詞，似乎勾起張學良往年做爲軍人的沸騰的熱血。

我得悉張學良的消息，是三年前的事情。

「你知道張學良嗎？西安事變的……。據說，最近常在台北市內出現。」

這是在二次大戰以前就住在日本的某中國人家吃中飯時候的事。我聽到張學良的名字時，瞬間覺得不知所措。對我們而言，這個名字已經蒙在暗褐色的霧裡頭了。

「在教科書上的……張作霖^①的兒子……監禁蔣介石的……他還在世，真的嗎？」

這是我所有而率迫的感想。

「能不能採訪他？」

此時，我纔站在出發線。

張學良出生於一九〇一年（六月二日），今年九十歲，虛歲九十一。他是被關東

軍炸死的軍閥張作霖的長子，是後來監禁蔣介石，迫使「國共合作」之西安事變的主角。西安事變以後，他被剝奪自由，並過著半個世紀以上的禁閉生活。張學良坎坷的一生，他也可以說是中國近現代史最後的證人。

一九八八年十一月，爲了打聽採訪張學良的可能性，我們飛往台北。在台北，我們尋找能幫我們聯絡張學良的人物。我們見到了以「高陽」爲筆名在台灣報紙撰寫歷史小說的先生。據說他爲著作張學良的傳記，正在搜集資料。會面的地點是專欄作家李嘉氏的寓所。李嘉與國民黨元老張群關係很深。

我們由高陽得悉張學良靜居北投，身體很好，是非常虔誠的基督教徒，過著很清靜的餘年。我們向高陽試探採訪張學良的可能性；但高陽的結論是悲觀的。不錯，自一九七一年以還，在形式上張學良雖然是自由的，卻不能隨便與大眾媒體接觸，即台灣的政治情勢還不許張學良公開發表意見。不得已，我們只有與高陽約定交換資訊和提供資料而回。

九十歲生日會

台灣的政治情勢出現很大的變化。一九九〇年五月十七日的《中國時報》報導

說，慶祝張學良九十歲生日的聚會將於六月一日在圓山飯店舉行。

報導說，其主辦者是國民黨大老張群，行政院長郝柏村是贊助人。如果這是事實，張學良將是五十四年來首次現身大衆面前，同時可能事實上恢復名譽。於是我們趕緊飛往台北。

該年六月一日，爲採訪這個五十四年來的悲劇英雄，幾百個大衆傳播工作者擠在圓山大飯店，慶生會前的會場氣氛顯得非常特別。會場大廳懸掛著故周恩來夫人鄧穎超女士的賀電、故蔣介石夫人宋美齡女士的花圈，和李登輝總統所贈紅地金字「壽」的大匾額。行政院長郝柏村、中國國民黨祕書長宋楚瑜、總統府國策顧問張繼正、故宮博物院院長秦孝儀等等，代表今日台灣的政治家和文化人都在場。

與坐在輪椅的主辦者張群，張學良及其夫人趙一狄一露面，記者便包圍著他們，拚命拍照。

代表主辦單位，張群致詞說：

長年來我們每年爲張學良先生私下慶祝生日，今年因爲是他的九十歲，所以與大家盛大慶祝。張學良先生與我是六十年來的朋友。我倆在東北、華北、華中，爲抗日戰爭、剿共戰爭共生死和苦難。今日讓我們來慶祝他的生日。

張群是一九三六年十二月，西安事變當時國民政府的外交部長，是蔣介石的親

信；這半個世紀以來，在物質精神方面，他一直支持張學良（張群於這個慶生會半年後的一九九〇年十二月十四日，似很滿意於目睹張學良恢復名譽，而悄悄地與世長辭，享年一百零一）。

繼張群之後，張學良這樣說：

依聖經的話，我是一個罪人，也是罪人的罪魁，能在今天看到如此多人，真是萬分感動，我何德何能得到諸位親友祝壽，心裡感到慚愧得很。……我老了，但還未全聾，眼力不好，但還看得到。國家民族如果需要我，我一定會秉持如年輕時的情懷，全心效力貢獻自己。

虛幻的英雄張學良宏亮的聲音，贏得會場暴風雨般的掌聲。

張學良九十歲的慶生會，所以能夠這樣公開舉行，並恢復名譽，實與台灣政治情勢的變化有很大關係。這種趨勢，自一九八八年蔣經國總統去世，台灣出身的李登輝出任總統以後更加顯著。這在解除戒嚴令、資深中央民意代表決定退休、實施自由選舉等等一連串的民主化，以及對中國大陸的三不政策（不接觸、不談判、不妥協）的轉變層面也可以看得出來。尤其回大陸探親、旅行的盛行更是明顯。

張學良恢復名譽，應該由此種政治情勢的潮流中去了解才不至於落空，我們甚至感覺，這是欲進行「第三次國共合作」的國民政府對大陸的一種「信號」。